

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: Til Biskop Balle, den kristelige Olding, paa hans Fødselsdag den 12te October 1809

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "Til Biskop Balle, den kristelige Olding, paa hans Fødselsdag den 12te October 1809", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, Aarhus University. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: https://tekster.kb.dk/text/gv-1809_122-txr-root.pdf (tilgået 20. juli 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

Oversigt over manuskripter og tryk

Manuskripter

I Grundtvig-arkivet på Det Kongelige Bibliotek, København, findes et manuskript i fascikel 386, der knytter sig til digtet. Det drejer sig om et forlæg til de syv første verslinjer af første strofe. Vurderet ud fra den anvendte ortografi i manuskriptet er der formentlig tale om et forarbejde til *Kvæddinger* (1815), hvori digtet blev optaget.

Tryk

Nummer i *Bibliografien*: 122.

Grundtvigs digt blev trykt den 28. oktober 1809 i *Nyeste Skilderie af Kjøbenhavn*, 7. årg. nr. 6, sp. 95 f.

I Grundtvigs levetid blev digtet optrykt i *Kvæddinger* (1815), s. 146 f. Foruden varians i ordvalg og ortografi er teksten her forsynet med et "Tillæg" (s. 147 f.) indeholdende Grundtvigs vurdering af digtet.

Bibliografisk beskrivelse

Nyeste Skilderie af Kjøbenhavn

Klik her for at læse en bibliografisk beskrivelse af tidsskriftet *Nyeste Skilderie af Kjøbenhavn*.

Intern varians

Tre eksemplarer er blevet kollationeret og beskrives alle nedenfor:

- Grundtvig-Bibliotekets uindbundne eksemplar (uden katalognr.)
- Grundtvig-Bibliotekets indbundne eksemplar (Gr 1.; ejersignatur: Karl Schønberg)
- Indbundet eksemplar fra Det Kongelige Bibliotek, København (katalognr.: K, 672 4o)

Ved intern kollation af de tre eksemplarer af førstetrykket er der ikke fundet varians.

Grundtvig-Bibliotekets uindbundne eksemplar er valgt som tekstgrundlag og har afgivet faksimile til udgaven.

De kollationerede eksemplarer

Uindbundet eksemplar, Grundtvig-Biblioteket

Dette eksemplar er beskåret, men ikke indbundet.

En side måler 196 × 175 mm.

Bladhovedet er centreret og rummer flere skriftgrader samt skille- og prydstreger:

“ *Nyeste / Skilderie af Kjøbenhavn.* / [kort prydstreg] / *Syvende Aargang.* No. 6. / [skillestreg] / Udgivet og forlagt af *J. Werfel*; trykt i Kjøbenhavn, hos *P. H. Höeckes Enke.* / [skillestreg] / *Løverdagen den 28 October, 1809.* / [lang prydstreg] ”.

“Skilderie af Kjøbenhavn” står med den største skriftgrad.

Indbundet eksemplar, Grundtvig-Biblioteket

Dette eksemplar er beskåret og findes i en indbundet samling med det sigende titelfelt på ryggen: “N.F.S. Grundtvigs / Bidrag / til / Nyeste / Skilderie af Kjøbenhavn”; tomefeltet tilføjer: “1808-1825”. Eksemplaret er et halvlæderbind med brunt, marmoreret overtrækspapir. Ryggen er stærkt forgyldt med titel- og tomefelter af rødt skind. Snittet er farvet rødt på alle tre sider. Bindet har først tilhørt Karl Schønberg, hvis signatur er at finde på fribladet. Siden er det blevet stemplet “B.[ogsamlingen] G.[rundtvigs] H.[us]” (blad 1 recto) og “K[irkeligt] S[amfund af] 1898” (fribladets versoside). Det nuværende katalognr. er “Gr 1.” (samme sted).

En side måler ca. 205 × 168 mm.

Indbundet eksemplar, Det Kongelige Bibliotek

Dette eksemplar er en beskåret og indbundet udgave af avisens syvende årgang. Bindet er af halvlæder med blånistret overtrækspapir. Det påklæbde forsatsblad og bagsiden på titelbladet er stemplet “BIBLIOTHECA / REGIA / HAFNIENSIS”. Forsiden af titelbladet er stemplet “ B.[ibliotheca] U.[niversitatis] H. [afniensis]”, og bagsiden er desuden stemplet “BIBL. UNIV. / HAFNIENSIS”.

En side måler ca. 208 × 174 mm.

Tekstkritik

Anvendt litteratur

- *Bibliografien*, se Johansen, Steen (1948-1954)
- Grundtvig, N.F.S. (1815) *Kvædninger eller Smaakvad*. København
- Johansen, Steen (1948-1954) *Bibliografi over N.F.S. Grundtvigs Skrifter*, bind 1-4. København